

Hvis en af parterne efter en sådan undersøgelse mener, at den anden part siden aftalens undertegnelse har truffet foranstaltninger, der resulterer i en situation, som er betydeligt mere restriktiv for den grænseoverskridende udveksling af tjenesteydelser som omhandlet i artikel 37 end situationen på tidspunktet for aftalens undertegnelse, kan den pågældende første part anmode den anden part om at deltage i konsultationer. I så fald finder bestemmelserne i bilag VII, del A, anvendelse.

4. For at fremme denne artikels mål træffes der foranstaltninger som anført i bilag VII, del B.

5. Denne artikels bestemmelser berører ikke bestemmelserne i artikel 45, og for de i artikel 45 omhandlede situationer gælder udelukkende de i artikel 45 fastsatte bestemmelser.

ARTIKEL 40

1. Parterne forpligter sig til for den internationale søtransports vedkommende på effektiv vis at anvende princippet om uhindret adgang til markedet og trafikken på et kommercielt grundlag.

a) Ovenstående bestemmelse berører ikke retigheder og forpligtelser i henhold til De Forenede Nationers konvention om en adfærdskodeks for linjekonferencer som gældende for den ene eller den anden af de kontraherende parter i denne aftale. Ikke-konferencelinjer kan frit konkurrere med en konference, for så vidt som de overholder princippet om fair konkurrence på et kommercielt grundlag.

b) Parterne bekræfter, at de tilslutter sig princippet om fri konkurrence som et væsentligt træk ved markedet for tør og våd bulk-fragt.

2. På grundlag af principperne i stk. 1:

a) anvender parterne fra denne aftales ikrafttræden ingen lastfordelingsbestemmelser i bilaterale aftaler mellem nogen af Fællesskabets medlemsstater og det tidligere Sovjetunionen

b) indfører parterne ikke lastfordelingsklausuler i fremtidige bilaterale aftaler med tredjelande undtagen under sådanne særlige omstændigheder, hvor linjerederier fra en af parterne i denne aftale ikke på anden vis har

reel mulighed for at deltage i trafikken til og fra det pågældende tredjeland

c) forbyder parterne lastfordelingsarrangementer i fremtidige bilaterale aftaler om tør og våd bulk-fragt

d) afskaffer parterne ved denne aftales ikrafttræden alle ensidige foranstaltninger og administrative, tekniske og andre hindringer, der kan have begrænsende eller diskriminerende virkninger for den frie udveksling af tjenesteydelser inden for international søtransport.

For så vidt angår adgang til havne, der betjener den internationale trafik, og brug af havnens infrastruktur og hjælpetjenester for skibsfarten samt afgifter og gebyrer i forbindelse dermed, toldfaciliteter og tildeling af kajplads og laste- og lossefaciliteter, indrømmer hver part i øvrigt skibe, der drives af statsborgere eller virksomheder hos den anden part, en behandling, der ikke er mindre gunstig end den, der gælder for dens egne skibe.

3. Statsborgere og virksomheder i Fællesskabet, der leverer internationale søtransporttjenesteydelser, gives også adgang til at levere internationale søtransport-flodtransport-tjenesteydelser på de indre vandveje i Republikken Belarus, og omvendt.

ARTIKEL 41

Med henblik på at sikre en samordnet transportudvikling mellem parterne tilpasset deres handelsmæssige behov, kan parterne som defineret i artikel 99 efter denne aftales ikrafttræden om hensigtsmæssigt forhandle særlige aftaler om betingelserne for gensidig markedsadgang og udveksling af tjenesteydelser inden for vej-, jernbane- og indre vandvejstransport og eventuelt lufttransport.

Kapitel IV

Almindelige bestemmelser

ARTIKEL 42

1. Dette afsnits bestemmelser anvendes med forbehold af begrænsninger, der er begrundet i hensynet til den offentlige orden, den offentlige sikkerhed eller folkesundheden.